Rapport auto-apprentissage Anglais

# Objectifs :

* Observer les autres en train de travailler
* Travailler l’expression écrite
* Travailler la compréhension écrite
* Travailler la compréhension orale

# Ressource :

* Ordinateur et internet
* épisodes « How i met your mother » saison 7
* Roman « Firedrake » de Nick Kyme

# Activités réalisées

J’ai regardé plusieurs épisodes de la série « How i met your mother » en VO sans aucun sous-titre.

J’ai échangé en anglais avec Céline sur internet.

J’ai continué la lecture du roman « Firedreak » en anglais.

# Evaluation

Je suis la série « How i mt your mother » depuis un petit bout de temps, et comme j’arrive aux derniers épisodes sortis aux Etats-Unis je n’ai pas trouvé de version sous-titrées. Je me suis dit que c’était l’occasion de tester ma compréhension orale et le rôle réel des sous-titres. J’ai remarqué que je devais porter plus d’attention pour suivre un épisode, rien que le fait de me lever pour aller chercher à manger me faisait perdre le fil. De même je devais me placer dans une atmosphère silencieuse sous peine de ne rien comprendre ! Mais globalement je comprenais ce qui se passait, à l’exception de quelques passages où des blagues étaient échangées rapidement, et là même après plusieurs reprises je ne parvenais pas à comprendre. C’est le problème que posent les expressions anglaises, il est difficile de les transcrire en français.

J’ai envoyé plusieurs messages à Céline sur Facebook et nous avons discuté dans la langue de Shakespeare à propos des conditions à l’étranger, si elle s’en sortait. Elle m’a avoué que les français à l’étranger avaient tendance à rester entre eux. Nous avons prévu de nous voir sur Skype en anglais.

J’ai continué la lecture de mon roman en anglais. Je ne cherche pas à connaître le sens de chaque mot, et j’ai remarqué qu’on ne voyait que ce que l’on connaissait déjà. Et qu’on remarque les mots connus tandis que ceux qui posent problèmes mais qui ne sont pas essentiels passent à la trape.

# Conclusion :

Je profite d’être seul pour varier les expériences, cette semaine je n’ai pas eu le temps de travailler avec d’autres groupes mais je vais continuer mon exploration des groupes. Le seul problème est de trouver le temps et les créneaux en commun pour réaliser nos plans.

Alors que j’ai plein de projet en tête je me demande comment je peux m’auto-évaluer et mettre en évidence mes évolutions. Quels sont les outils qui peuvent me permettre de me voir progresser ?